



# soundstation

## USER'S MANUAL MANUALE D'USO

---

### PMX-4 MKII

6-CHANNEL POWERED MIXER WITH EFFECT AND  
MP3 PLAYER

MIXER AMPLIFICATO 6 CANALI CON EFFETTO E  
LETTORE MP3

---



*Please read this manual carefully and proper take care of it  
Leggere attentamente questo manuale e conservarlo con cura*



Dear customer,

First of all thanks for purchasing a SOUNDSATION® product. Our mission is to satisfy all possible needs of musical instrument and professional audio users offering a wide range of products using the latest technologies.

We hope you will be satisfied with this item and, if you want to collaborate, we are looking for a feedback from you about the operation of the product and possible improvements to introduce in the next future. Go to our website [www.soundsationmusic.com](http://www.soundsationmusic.com) and send an e-mail with your opinion, this will help us to build instruments ever closer to customer's real requirements.

One last thing: read this manual before using the instrument, an incorrect operation can cause damages to you and to the unit. Take care!

The SOUNDSATION Team

---

## IMPORTANT SAFETY SYMBOLS

---



The symbol is used to indicate that some hazardous live terminals are involved within this apparatus, even under the normal operating conditions, which may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



The symbol is used in the service documentation to indicate that specific component shall be replaced only by the component specified in that documentation for safety reasons.



Protective grounding terminal



Alternating current/voltage



Hazardous live terminal

**ON**

Denotes the apparatus is turned on

**OFF**

Denotes the apparatus is turned off

**WARNING:** Describes precautions that should be observed to prevent the danger of injury or death to the operator.

**CAUTION:** Describes precautions that should be observed to prevent danger of the apparatus.

---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

- **Read these instructions**
- **Keep these instructions**
- **Heed all warning**
- **Follow all instructions**

### Water & Moisture

The apparatus should be protected from moisture and rain and can not be used near water; for example near a bathtub, a kitchen sink, a swimming pool, etc.

### Heat

The apparatus should be located away from heat sources such as radiators, stoves or

other appliances that produce heat.

### **Ventilation**

Do not block areas of ventilation opening. Failure to do could result in fire. Always install according to the manufacturer's instructions.

### **Object and Liquid Entry**

Objects do not fall into and liquids are not spilled into the inside of the apparatus for safety.

### **Power Cord and Plug**

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two poles; a grounding-type plug has two poles and a third grounding terminal. The third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, refer to an electrician for replacement.

### **Power Supply**

In case of external power supply, the apparatus should be connected to the power supply only of the type as marked on the apparatus or described in the manual. Failure to do could result in damage to the product and possibly the user. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

### **Fuse**

To prevent the risk of fire and damaging the unit, please use only of the recommended fuse type as described in the manual. Before replacing the fuse, make sure the unit turned off and disconnected from the AC outlet.

### **Electrical Connection**

Improper electrical wiring may invalidate the product warranty.

### **Cleaning**

Clean only with a dry cloth. Do not use any solvents such as benzol or alcohol.

### **Servicing**

Do not implement any servicing other than those means described in the manual. Refer all servicing to qualified service personnel only. Only use accessories/attachments or parts recommended by the manufacturer.

### **Warning**

Please remember the high sound pressure do not only temporarily damage your sense of hearing, but can also cause permanent damage. Be careful to select a suitable volume.

---

**TABLE OF CONTENTS**


---

USER'S MANUAL.....	6
BEFORE YOU START .....	6
ACCESSORIES .....	6
INTRODUCTION .....	7
OVERVIEW.....	7
POWER AND SPEAKERS CONNECTIONS.....	8
CHANNEL STRIP .....	8
FX SECTION.....	9
EQ SECTION .....	9
LINE IN, MONITOR OUT & RCA.....	10
MASTER SECTION .....	10
DIGITAL MEDIA PLAYER.....	10
SPEAKER OUTPUTS .....	11
MAINS AND FUSE .....	12
SPECIFICATIONS.....	13
INSTALLATION.....	13
WARRANTY AND SERVICE.....	15
WARNING .....	16

## USER'S MANUAL

---

This user's manual is made to provide both an overview of the controls, as well as information on how to use them. In order to help you understand the links between the various controls, we have gathered in groups according to their functions.

---

## BEFORE YOU START

---

### Shipping

Your PMX-4 MKII powered mixer was carefully packed to ensure safe transport. Despite this, we recommend you to carefully examine the packaging and its contents for any signs of physical damage, which can occur during transport.

### Unboxing


By opening the box you will find the following items:

- N.1 PMX-4 MkII Active Mixer
- N.1 Power Cord
- N.1 User's Manual

 **WARNING: Packing bag is not a toy. Keep it away from children!**  
**Keep in a safe place the original packaging material for future use.**

### Getting started

Make sure there is enough space around the unit for proper ventilation and prevent overheating; do not place the unit on top of hot devices such as radiators or power amplifiers. The console is connected to mains through the supplied cable. The product meets the required safety standards. Blown fuses must be replaced with fuses of the same type and specification.

 **WARNING: Make sure that all units must be properly grounded. For your safety, you should never remove any ground connector from electrical devices or power cables, or make them inoperative.**

---

## ACCESSORIES

---

SOUNDSATION can supply a wide range of quality accessories that you can use with the PMX-4 MKII, like passive speakers, cables, microphones, stands, headphones, etc.

All products from our catalogue has been long tested with this device, so we recommend to use genuine SOUNDSATION accessories and spare parts.

Ask your SOUNDSATION dealer for any accessories you could need to ensure best performance of the product.

## INTRODUCTION

PMX-4 MKII is designed to be a powerful resource for live and educational purposes. The friendly user interface is one of the best features of this product and allows you to configure your sound device in a fast and easy way.

The 6-Channel Active Mixer lets you plug microphones, instruments or any other audio equipment thanks to the XLR inputs on CH1-4, the 1/4" Jack inputs on CH1-3, the stereo RCA inputs on CH4 and the 3mm jack input on Ch5/6 that allows you to plug a computer, a smartphone, a portable MP3 player etc.

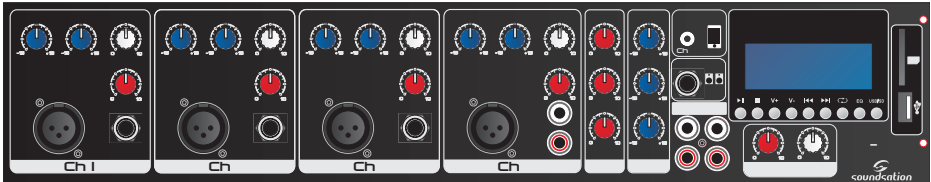
Each channel features a 2- Band EQ to better tune your sound. You can also use the 3-band EQ on the master section in order to adjust the overall sound to the characteristics of the environment in which you're going to play.

The system is equipped with a built-in 24bit Reverb+Delay with level adjustment on channels 1-4. In the FX section you can adjust the effect master level, time and repeat.

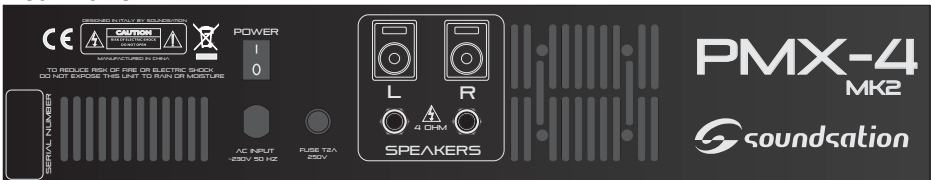
Finally, the multimedia player reads MP3 files from the A-Type USB connector and the SD-Card slot, displaying all playback information through the wide LCD.

## OVERVIEW

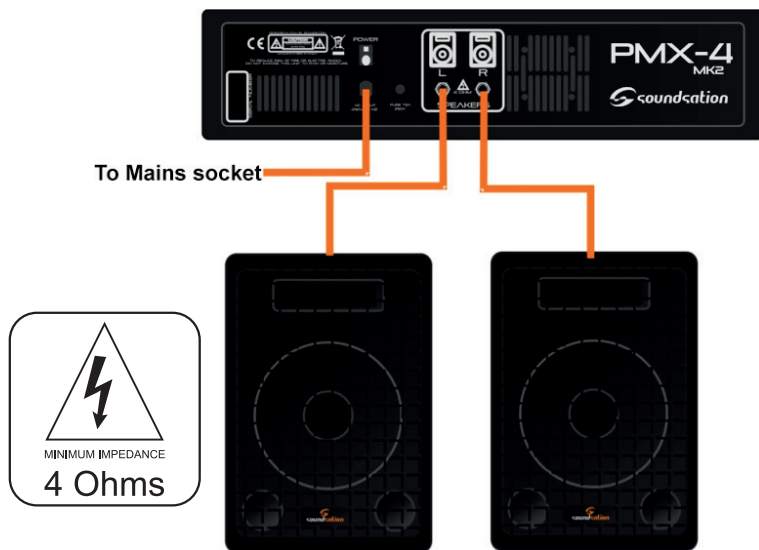
### Front Panel



### Rear Panel



### POWER AND SPEAKERS CONNECTIONS



### CHANNEL STRIP



(1) - Use this XLR input to connect a Microphone. The Input Impedance is 2KOhm.



- (2) - Use this 1/4" Jack input to connect a Guitar, a Keyboard, a Drum Machine or any other Jack based source.
- (3) - This Stereo Input can be used to connect a CD player or other RCA based line sources.
- (4) - These controls allow you to adjust the Equalization of each Channel:  
 LO adjust Bass frequencies +/- 15 dB with 80Hz cut point  
 HI adjust High Frequencies +/- 15 dB with 12KHz cut point
- (5) - VOLUME knob adjusts the level of each channel
- (6) - This knob regulates the amount of the FX for each Channel

---

## FX SECTION

---



PMX-4 MKII is equipped with a genuine 24-bit DSP featuring a Delay/Reverb effect used to add more emphasis to voices.

These 3 knobs allow to adjust:

**LEVEL** - the total amount of the FX to send to the Master Section

**TIME** - the interval between 2 delays

**REPEAT** - the rate of the delays

---

## EQ SECTION

---



As explained above, each channel has got his own equalization but, in order to improve the overall frequency response, there is also a general 3-band EQ that helps to define the final mix result.

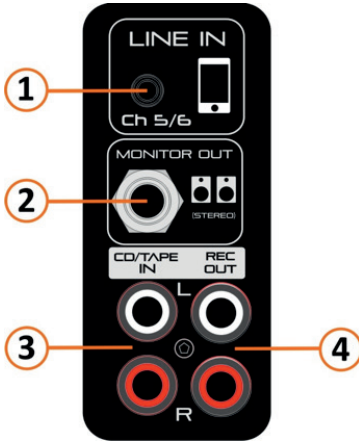
The 3 knobs adjust:

**LO** - adjust Bass frequencies +/- 15 dB with 80Hz cut point

**MID** - adjust Middle frequencies +/- 15dB with 3 KHz cut point

**HI** - adjust High Frequencies +/- 15 dB with 12KHz cut point

**LINE IN, MONITOR OUT & RCA**




(1) - This input is used to connect a stereo line source like an MP3 player, a computer or a smart-phone with a 3,5mm jack.

(2) - This stereo output is used to connect to a pair of active speakers or stage monitors. The signal is a copy of master out.

(3) - This RCA input accepts a stereo line source like a CD/DVD player or a TAPE recorder. The level of this input can be adjusted with the related control placed next to the Master Knob.

(4) - REC OUT output provides a line-level stereo signal of the main mix used for sending to a recorder.

 **WARNING:** If the REC OUT is connected to a recorder whose output signal is sent to the TAPE IN, a dangerous feedback may occur when you activate the recording function. you must unplug the TAPE IN from the recorder before recording.

**MASTER SECTION**

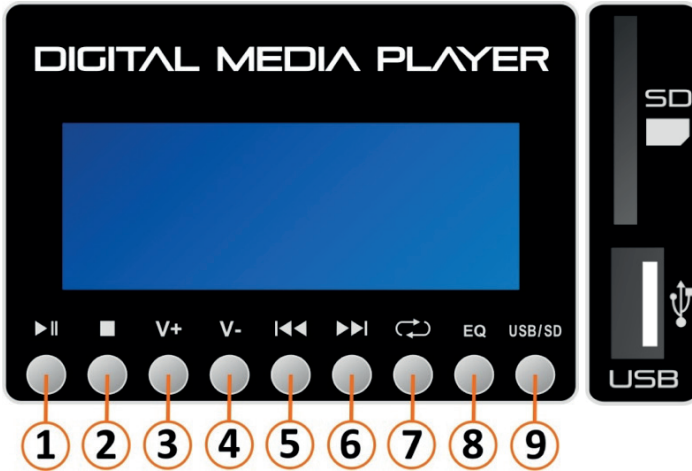


These 2 knobs controls respectively:

- the amount of CD/Tape input signal to send to Master Out
- the overall Volume (what you will hear trough the speakers)

**DIGITAL MEDIA PLAYER**

It manages all selection and playback functions of the compressed audio files accessible via the USB port or the SD-Card slot. The controller provides 9 buttons and a wide LCD to display titles, time code and other information of the song playing. Following a list of all display features:




- (1) **Play/Pause** Press this button to play the chosen song. Press it again to momentarily interrupt the playing. Press a third time to continue playing the song.
- (2) **Stop** Press this button to end the song
- (3) **Volume +** Use this button to increase the Volume
- (4) **Volume -** Use this button to disincrease the Volume
- (5) **Next Song** Press this button once to go to the next song.
- (6) **Prev Song** Press this button once to go to the previous song.
- (7) **Repeat** Press this button once to play the current song repeatedly
- (8) **EQ** Use this button to select different Equalization preset (Normal, Jazz, Rock, Pop, Classic)
- (9) **USB/SD** This button let you choose between USB or SD card source

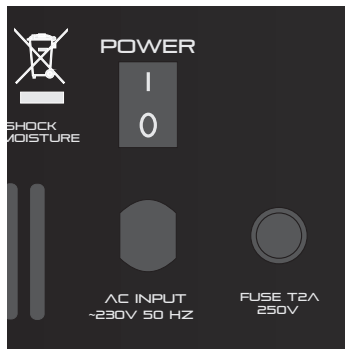
## SPEAKER OUTPUTS



These outputs are connected to passive speakers. Connect a passive speaker to LEFT output and a second speaker to RIGHT output. The impedance of each speaker must be 4 ohms.

 **WARNING:** The minimum total impedance accepted by the mixer is 4 Ohm. If the total load is less than 4 ohms you may damage the unit.

## MAINS AND FUSE



Make sure the mains is the same as indicated on the rear panel of the unit (230 Vac / 50 Hz) and described in the technical specifications of this manual.

### POWER ON/OFF

It switches the unit ON (I) and OFF (O).

### FUSE

When replacing the fuse, in order to avoid the risk of fire and damaging the unit, please use only the recommended fuse type as described on the rear panel of the unit (T2A). Before replacing the fuse, make sure the device is switched off and unplugged from the outlet.

## SPECIFICATIONS

System Type	Active Mixer with MP3 Player
Rated Power	100+100W @ 4ohm
Peak Power	200+200W @ 4ohm
Frequency Range	20Hz - 20KHz +1/-3dB @ 1W Output to 8ohm speakers
Mixer	6-Channel Inputs (4 x Mono /Line, 1 x Stereo Line)
Input Impedance	Mic – 2Kohm (balanced) / 1kohm (unbalanced) Line – 10kohm Tape IN – 47Kohm
Input Channel EQ	HIGH: +/-15dB @ 12kHz LOW: +/-15dB @ 80Hz
3-Band EQ	Bass - Mid- Treble for Master Section
Stereo Monitor Out	¼" Jack (TRS)
Speaker Outputs	2x ¼" Jack mono
DSP	24-bit Delay/Reverb with Adjustable Level, Time and Repeat
Digital Delay Time	140 – 342ms
Digital Player	USB A-Type (max 8Gb) SSD slot (max 8Gb)
AC Input	230 V – 50Hz
Fuse	T2A 250V
Dimensions	470 x 225 x 130 mm - 18.50 x 8.59 x 5.19 in
Net Weight	7.2 Kg - 15.87 lbs.

## INSTALLATION

### Cable Connections

You will need several cables for the various connections to and from the console. See the pictures below that show the internal wiring of these cables. Be sure to use only high quality cables.

### Audio connections

Use commercial RCA cables to wire TAPE IN and REC OUT.

You can, of course, also connect unbalanced equipment to the inputs / outputs balanced. Use either mono and stereo jack, making sure ring and collar are connected

together (or pins 1 & 3 in the case of XLR connectors).

**WARNING!** Never use unbalanced XLR connectors XLR (pin 1 & 3 connected) on MIC input connectors when you are using phantom power.

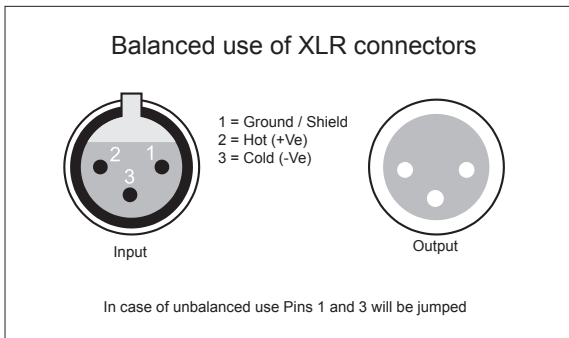


Fig. 5.1 XLR connector

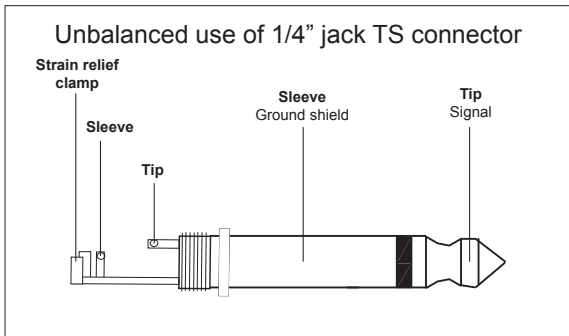


Fig. 5.2 1/4" TS Jack connector

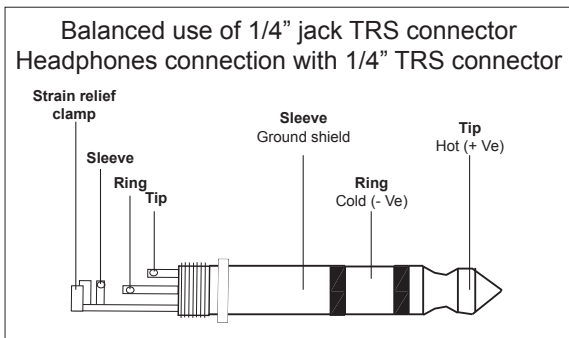


Fig. 5.3 1/4" TRS Jack connector

---

## WARRANTY AND SERVICE

---

All SOUNDSATION products feature a limited two-year warranty. This two-year warranty is specific to the date of purchase as shown on your purchase receipt.

The following cases/components are not covered from the above warranty:

- Any accessories supplied with the product
- Improper use
- Fault due to wear and tear
- Any modification of the product effected by the user or a third party

SOUNDSATION shall satisfy the warranty obligations by remedying any material or manufacturing faults free of charge at SOUNDSATION's discretion either by repair or by exchanging individual parts or the entire appliance. Any defective parts removed from a product during the course of a warranty claim shall become the property of SOUNDSATION.

While under warranty period, defective products may be returned to your local SOUNDSATION dealer together with original proof of purchase. To avoid any damages in transit, please use the original packaging if available. Alternatively you can send the product to SOUNDSATION SERVICE CENTER – Via Enzo Ferrari , 10 – 62017 Porto Recanati - Italy . In order to send a product to service center you need an RMA number. Shipping charges have to be covered by the owner of the product.

For further information please visit [www.soundsationmusic.com](http://www.soundsationmusic.com)

**WARNING**

PLEASE READ CAREFULLY – EU and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein) only



This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2202/96/EC) and your national law.

This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (WEEE).

Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.



MADE IN CHINA

This product is imported in EU by  
FRENEXPORT SPA – Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italy

[WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM](http://WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM)

Soundsation® is a registered trademark of FRENEXPORT SPA - Italy





Gentile Cliente,

grazie per aver scelto un prodotto **SOUNDSATION**<sup>®</sup>. La nostra missione è quella di offrire ai nostri utenti una vasta gamma di strumenti musicali ed apparecchiature audio con tecnologie di ultima generazione.

Speriamo di aver soddisfatto le tue aspettative e, se volessi collaborare, saremmo lieti di ricevere un tuo feedback sulla qualità del prodotto al fine di migliorare costantemente la nostra produzione. Visit il nostro sito [www.soundsationmusic.com](http://www.soundsationmusic.com) ed inviaci una mail con la tua opinione, questo ci aiuterà a sviluppare nuovi prodotti quanto più vicini alle tue esigenze.

Un ultima cosa, leggi il presente manuale al fine di evitare danni alla tua persona ed al prodotto derivanti da un utilizzo non corretto.

Il Team SOUNDSATION

## IMPORTANTI SIMBOLI PER LA SICUREZZA



Il simbolo è usato per indicare che in questa apparecchiatura sono presenti alcuni terminali vivi pericolosi, anche in condizioni di normale funzionamento, che possono costituire rischio di scariche elettriche o di morte.



Il simbolo viene utilizzato nella documentazione di servizio per indicare che uno specifico componente può essere sostituito esclusivamente dal componente specificato nella documentazione per motivi di sicurezza.



Terminale di Terra



Corrente/Tensione alternata



Terminale vivo pericoloso

**ON**

Indica che l'apparato è acceso

**OFF**

Indica che l'apparato è spento

**WARNING:** Descrive le precauzioni da osservare per prevenire il pericolo di ferimento o di decesso per l'utilizzatore.

**CAUTION:** Descrive le precauzioni da osservare per prevenire il danneggiamento dell'apparecchio.

---

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

- **Leggere queste istruzioni**
- **Conservare queste istruzioni**
- **Rispettare tutte le avvertenze**
- **Seguire tutte le istruzioni**

### Acqua e umidità

L'apparecchio deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia, non può essere usato in prossimità di acqua; ad esempio nei pressi di una vasca da bagno, di un lavandino, di una piscina, etc.

### Calore

L'apparecchio deve essere posto lontano da fonti di calore come radiatori, stufe o altri

apparecchi che producono calore.

### **Ventilazione**

Non ostruire le prese d'aria per la ventilazione: potrebbe provocare incendi. Installare sempre secondo le istruzioni del produttore.

### **Introduzione di oggetti e liquidi**

Non introdurre oggetti o versare liquidi all'interno dell'apparato per ragioni di sicurezza.

### **Cavo di alimentazione e spina**

Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, in particolare in prossimità delle spine, delle prese e del punto in cui fuoriescono dall'apparecchio. Non vanificare la finalità di sicurezza della spina con messa a terra. Una spina normale o "polarizzata" ha due soli terminali; una spina con messa a terra ha un terzo polo di terra. Questo ulteriore terminale serve per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella presa, consultare un elettricista per l'eventuale sostituzione.

### **Alimentazione**

L'apparecchio deve essere collegato alla sorgente di alimentazione elettrica del tipo indicato sull'apparecchio o descritto nel manuale. In caso contrario si potrebbero provocare danni al prodotto ed eventualmente all'utente. Staccare la spina in caso di temporale o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

### **Fusibile**

Per evitare il rischio di incendio e di danneggiare l'unità, si prega di utilizzare solo il tipo di fusibile consigliato come descritto nel manuale. Prima di sostituire il fusibile, assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente.

### **Collegamento alla rete elettrica**

Il collegamento elettrico improprio può invalidare la garanzia del prodotto.

### **Pulizia**

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi come benzolo o alcol.

### **Manutenzione**

Non effettuare qualsiasi altro intervento al di fuori di quelli descritti nel manuale. Per eventuale assistenza rivolgersi solo a personale qualificato. Utilizzare solo accessori / componenti suggeriti dal produttore.

### **Avviso**

Si ricorda che l'alta pressione sonora non solo può danneggiare temporaneamente il senso dell'udito, ma può anche causare danni permanenti. Prestare attenzione affinché il volume sia sempre adeguato.

---

## SOMMARIO

---

MANUALE D'USO.....	21
PRIMA DI INIZIARE .....	21
ACCESSORI .....	21
INTRODUZIONE .....	22
PANORAMICA.....	22
CONNESSIONE DELL'ALIMENTAZIONE E DELLE CASSE.....	23
FUNZIONAMENTO DEI CANALI.....	23
SEZIONE EFFETTO .....	24
SEZIONE EQ .....	24
LINE IN, MONITOR OUT & RCA.....	25
SEZIONE MASTER .....	25
LETTORE MULTIMEDIALE .....	26
USCITE PER DIFFUSORI .....	26
ALIMENTAZIONE E FUSIBILE.....	27
SPECIFICHE .....	28
INSTALLAZIONE .....	28
GARANZIA E ASSISTENZA.....	30
AVVISO - RAEE.....	31

---

## MANUALE D'USO

---

Il manuale d'uso è fatto per fornirvi sia una panoramica dei controlli, sia informazioni dettagliate su come utilizzarli. Allo scopo di aiutarvi a capire i collegamenti fra i vari controlli, li abbiamo riuniti in gruppi secondo le loro funzioni.

---

### PRIMA DI INIZIARE

---

#### Spedizione

Il vostro mixer amplificato PMX-8UBT è stato imballato con cura in fabbrica per garantire un trasporto sicuro. Nonostante ciò, vi raccomandiamo di esaminare con attenzione l'imballo e il suo contenuto per qualsiasi segno di danno fisico, cosa che può accadere durante il trasporto.

#### Disimballaggio


All'interno della confezione sono presenti i seguenti articoli:

- N.1 Mixer attivo PMX-4 MkII
- N.1 Cavo di alimentazione
- N.1 Manuale d'uso

 **AVVISO: l'imballo non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini! Conserva tutte le componenti dell'imballaggio per un futuro utilizzo.**

#### Operazioni iniziali

Assicuratevi che ci sia spazio sufficiente attorno all'unità per una corretta ventilazione ed evitarne il surriscaldamento; non posizionate l'apparecchio sopra dispositivi caldi come radiatori o amplificatori di potenza. La console va collegata alla rete attraverso l'apposito cavo in dotazione. Il prodotto rispetta gli standard di sicurezza richiesti. Fusibili bruciati devono essere sostituiti con fusibili dello stesso tipo e specifica.

 **Fate attenzione che tutte le unità devono essere correttamente messe a terra. Per la vostra sicurezza, non dovette mai rimuovere nessun connettore di massa da dispositivi elettrici o cavi d'alimentazione, o renderli non operativi.**

---

### ACCESSORI

---

SOUNDSATION è in grado di fornire un'ampia gamma di accessori utili per l'impiego del PMX-4 MKII, come ad esempio cavi, stands, microfoni, cuffie, ecc. Tutti gli articoli presenti a catalogo e compatibili sono stati testati rigorosamente dal nostro team con il PMX-4 MKII, quindi raccomandiamo vivamente di utilizzare prodotti ed accessori orig-

inali SOUNDSATION.

Chiedi al tuo negoziante autorizzato SOUNDSATION la lista degli accessori originali compatibili, in questo modo ti assicurerai una performance ottimale!

## INTRODUZIONE

Il sistema PMX-4 MKII è stato progettato per essere una valida soluzione sia per l'utilizzo Live che per scopi Educazionali. L'interfaccia utente è molto semplice ed intuitiva, ciò ti permetterà di sfruttare appieno le potenzialità di personalizzazione del prodotto senza dover ricorrere a nozioni di profilo tecnico elevato.

Il mixer attivo da 6 canali ti permette di collegare tutti i microfoni o gli strumenti necessari all'intrattenimento grazie agli ingressi XLR sui CH1-4, ai Jack da 6,3mm sui CH1-3, all'ingresso RCA sul CH4 ed al Jack da 3mm sui CH5-6 sul quale collegare computers, smartphones di ultima generazione, lettori MP3, ecc.

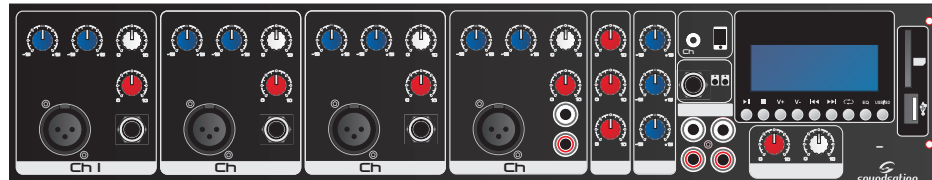
Ciascun canale ha un EQ a 2 bande per personalizzarne il suono. E' possibile usare anche l'EQ grafico a 7 bande sulla sezione master per adattare il suono generale alle caratteristiche dell'ambiente in cui si va a suonare.

Il sistema è provvisto di un Reverbero+Delay interno a 24bit con regolazione del livello sui canali 1-4. Nella sezione FX è possibile modificare il livello generale dell'effetto, la durata della ripetizione ed il numero di ripetizioni.

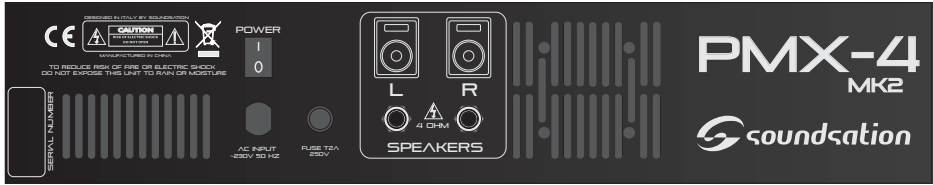
Infine, il lettore multimediale legge files MP3 dal connettore USB di tipo A e dalla slot per SD-Cards, e visualizza tutte le informazioni di riproduzione sull'ampio LCD.

## PANORAMICA

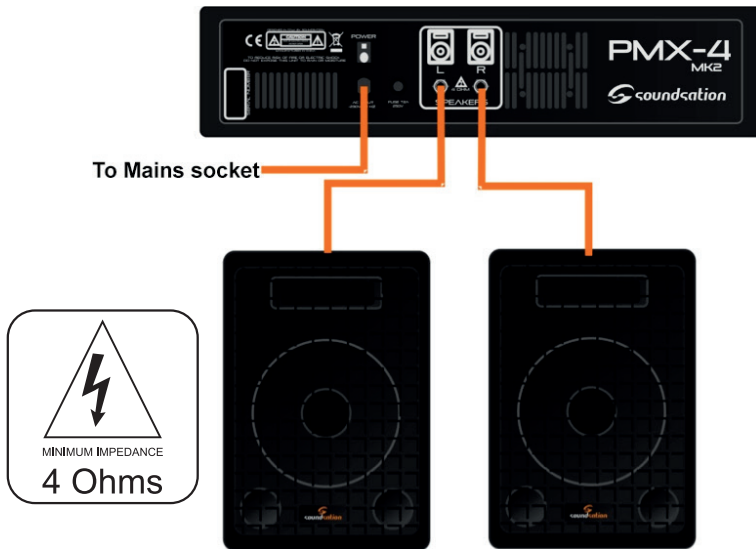
### Pannello Frontale



Rear Panel



CONNESSIONE DELL'ALIMENTAZIONE E DELLE CASSE



FUNZIONAMENTO DEI CANALI



- (1) - Ingresso XLR per microfono. L'impedenza di ingresso è di 2KOhm.
- (2) - Connettore Jack da 6,3mm per collegare chitarre, tastiere, batterie elettroniche o altre sorgenti sonore con questo tipo di spinotto.
- (3) - Questo ingresso Stereo può essere utilizzato per collegare delle tastiere didattiche, un Lettore CD o qualsiasi sorgente che supporti il connettore RCA.
- (4) - Queste manopole regolano l'equalizzazione di ciascun canale:  
 LO regola le basse frequenze di +/- 15 dB con frequenza di taglio a 80Hz  
 HI regola le alte frequenze di +/- 15 dB con frequenza di taglio a 12kHz
- (5) - VOLUME regola il Volume di ogni singolo canale
- (6) - FX - Regola la quantità di effetto da aggiungere a ciascun canale

---

## SEZIONE EFFETTO

---



Il PMX-4 MKII è equipaggiato con un processore effetto a 24 bit che genera un Delay/Reverbero utile per dare una maggiore enfasi alle voci.

Queste tre manopole regolano:

**LEVEL** - Il livello generale di effetto da mandare alla sezione Master

**TIME** - L'intervallo di tempo tra 2 ripetizioni

**REPEAT** - La quantità di ripetizioni del delay

---

## SEZIONE EQ

---



Ogni canale ha già la sua equalizzazione dedicata ma, al fine di ottenere delle prestazioni migliori, è presente anche un EQ a 3 bande che agisce sull'uscita generale.

Le 3 manopole regolano:

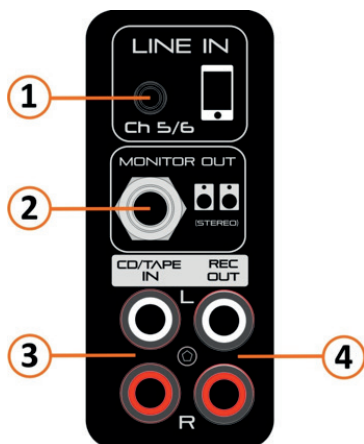
**LO** - Basse Frequenze +/- 15 dB con frequenza di taglio a 80Hz

**MID** - Medie Frequenze +/- 15dB con frequenza di taglio 3kHz

**HI** - Alte Frequenze +/- 15 dB con frequenza di taglio 12kHz



## LINE IN, MONITOR OUT & RCA




(1) - Questo ingresso è usato per connettere un lettore MP3 portatile, un computer o uno smartphone con connettore Jack da 3,5mm.

(2) - Questa uscita stereo permette di collegare una coppia di casse attive o una spia. Il segnale è una copia del Master Out.

(3) - Questo ingresso RCA è pensato per collegare una sorgente come un lettore CD/DVD od un Tape Recorder. Il livello di questo ingresso può essere regolato con il controllo posto accanto alla manopola Master.

(4) - L'uscita REC OUT è usata per inviare il segnale generale ad un registratore.

 **ATTENZIONE:** Se l'uscita REC OUT è collegata ad un registratore il cui segnale di uscita è inviato al TAPE IN, può verificarsi un pericoloso feedback quando si attiva la funzione di registrazione. E' necessario quindi scollegare il TAPE IN dal registratore prima di registrare.

## SEZIONE MASTER



Queste 2 manopole regolano rispettivamente:

- La quantità di segnale CD/TAPE da inviare all' uscita Master.

- Il volume generale del mixer.

## LETTORE MULTIMEDIALE

Gestisce tutte le funzioni di selezione e di riproduzione dei file audio compressi accessibili tramite la porta USB o la slot per SD-Cards. Il controller fornisce 9 tasti e un ampio display LCD per visualizzare i titoli, time code e altre informazioni del brano in riproduzione. Di seguito una descrizione dei singoli tasti:




- (1) Play/Pause** Premere una volta per riprodurre il brano scelto. Premere ancora per mettere in pausa. Premere una terza volta per continuare la riproduzione.
- (2) Stop** Ferma la riproduzione del brano
- (3) Volume +** Aumenta il Volume di riproduzione
- (4) Volume -** Diminuisce il Volume di riproduzione
- (5) Next Song** Passa al brano successivo
- (6) Prev Song** Passa al brano precedente
- (7) Repeat** Imposta la riproduzione all'infinito del brano
- (8) EQ** Selezione una tra le differenti equalizzazioni preimpostate (Normal, Jazz, Rock, Pop, Classic)
- (9) USB/SD** Selezione la sorgente tra porta USB or SD-Card

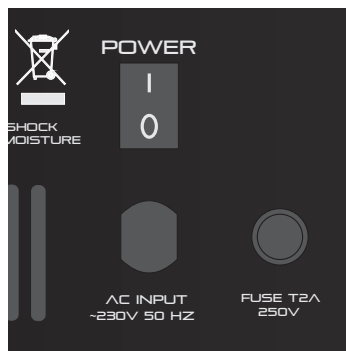
## USCITE PER DIFFUSORI



Queste uscite vanno collegate ai diffusori passivi. Collegare un altoparlante all'uscita LEFT (sinistra) e un secondo altoparlante all'uscita RIGHT (destra). L'impedenza di ciascun diffusore deve essere di 4 Ohm.

 **ATTENZIONE:** L'impedenza totale minima accettata dal mixer è di 4 Ohm. Se il carico totale è inferiore a 4 ohm si potrebbe danneggiare l'unità.

## ALIMENTAZIONE E FUSIBILE



Assicurarsi che la tensione rete sia uguale a quella indicata sul pannello posteriore dell'apparecchio (230 Vac / 50 Hz) e descritta nelle specifiche tecniche di questo manuale.

### POWER ON/OFF

Accende (I) e spegne (O) l'unità.

### FUSIBILE

Quando si sostituisce il fusibile, al fine di evitare il rischio di incendio e di danneggiare l'unità, utilizzare solo il tipo di fusibile raccomandato come descritto sul pannello posteriore dell'unità (T2A). Prima di sostituire il fusibile, assicurarsi che il dispositivo sia spento e scollegato dalla presa.

## SPECIFICHE

Tipo di Sistema	Mixer Attivo con Lettore MP3
Potenza Nominale	100+100W @ 4ohm
Potenza di Picco	200+200W @ 4ohm
Risposta in Frequenza	20Hz - 20KHz +1/-3dB @ 1W con diffusori a 8ohm
Mixer	6-Canali (4 x Mono /Line, 1 x Stereo Line)
Impedenza d'Ingresso	Mic – 2Kohm (bilanciato) / 1Kohm (sbilanciato)
	Line – 10Kohm
	Tape IN – 47Kohm
EQ di canale	HIGH: +/-15dB @ 12kHz
	LOW: +/-15dB @ 80Hz
EQ a 3 bande	Bass - Mid- Treble sulla sezione Master
Uscita Stereo Monitor	Jack da 6.3mm (TRS)
Uscite per Casse	2x Jack da 6,3mm mono
DSP	Reverbero/Delay a 24bit con Livello, Durata e Ripetizioni regolabili
Tempo del Delay Digitale	140 – 342ms
Riproduttore MP3	USB Tipo-A (max 8Gb)
	Slot SSD-Cards (max 8Gb)
Alimentazione	230 V – 50Hz
Fusibile	T2A 250V
Dimensioni	470 x 225 x 130 mm - 18.50 x 8.59 x 5.19 in
Peso Netto	7.2 Kg - 15.87 lbs.

## INSTALLAZIONE

### Collegamenti dei cavi

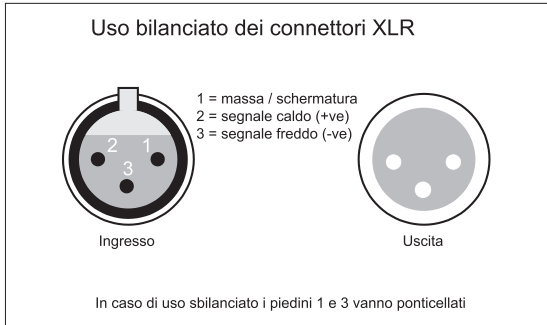
Avrete bisogno di un certo numero di cavi per i vari collegamenti alla e dalla console. Vedi le figure mostrate di seguito che evidenziano le estremità di questi cavi. Assicuratevi di usare solo cavi di elevata qualità.

### Collegamenti audio

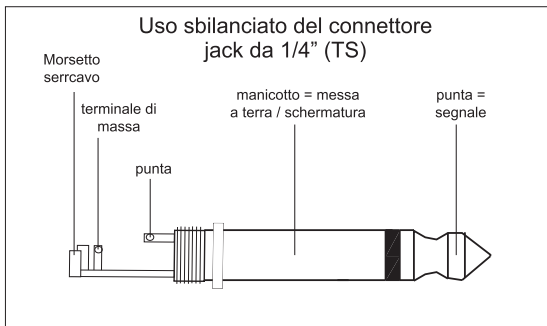
Usate cavi RCA commerciali per cablare gli ingressi e le uscite delle 2-tracce.

Potete, naturalmente, collegare anche dispositivi sbilanciati ad ingressi/uscite bilanciati. Usate sia jack mono, sia jack stereo assicurandovi che anello e collare siano collegati assieme (o i pin 1 & 3 nel caso di connettori XLR).

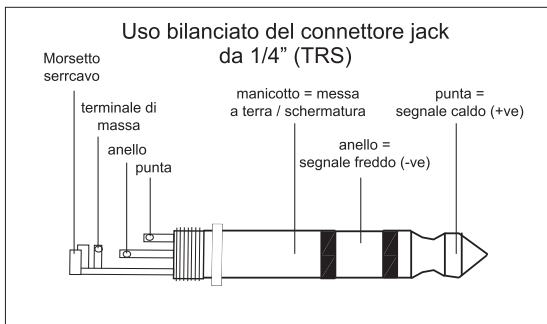
**⚠ Attenzione! Non usate mai connettori XLR sbilanciati XLR (pin 1 & 3 collegati) su connettori d'ingresso MIC quando state usando l'alimentazione phantom.**



*Fig. 5.1 XLR connector*



*Fig. 5.2 1/4" TS Jack connector*



*Fig. 5.3 1/4" TRS Jack connector*

---

## GARANZIA E ASSISTENZA

---

Tutti i prodotti SOUNDSATION dispongono di una garanzia di due anni. Questa garanzia di due anni è valida dalla data di acquisto, come indicato dal documento di acquisto.

I seguenti casi / componenti non sono coperti dalla garanzia di cui sopra:

- Tutti gli accessori forniti con il prodotto
- Uso improprio
- Guasto dovuto all'usura
- Ogni modifica del prodotto effettuata dall'utente o da terzi

SOUNDSATION deve soddisfare gli obblighi di garanzia dovuti a eventuali materiali non conformi o difetti di fabbricazione, rimediando gratuitamente e a discrezione di SOUNDSATION sia mediante riparazione o sostituendo singole parti o l'intero apparecchio. Eventuali parti difettose rimosse da un prodotto durante il corso di una richiesta di garanzia diventano di proprietà di SOUNDSATION.

Durante il periodo di garanzia, i prodotti difettosi possono essere restituiti al rivenditore SOUNDSATION locale con prova di acquisto originale. Per evitare danni durante il trasporto, si prega di utilizzare l'imballo originale, se disponibile. In alternativa è possibile inviare il prodotto a SERVICE CENTER SOUNDSATION - Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italia. Per poter inviare un prodotto al centro di assistenza è necessario un numero di RMA. Le spese di trasporto devono essere coperte dal proprietario del prodotto.

Per ulteriori informazioni visitate il sito [www.soundsationmusic.com](http://www.soundsationmusic.com)

**AVVISO - RAEE**

LEGGERE ATTENTAMENTE - solo per UE ed SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, in base alla direttiva RAEE (2202/96 / CE) e legislazione nazionale.

Il prodotto deve essere consegnato a un centro di raccolta differenziata o, in caso di ritiro dell'usato quando si acquista un nuovo prodotto simile, ad un rivenditore autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Un uso improprio di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso tempo, la vostra collaborazione per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali.

Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il comune, l'autorità di gestione dei rifiuti, strutture coinvolte nel sistema RAEE o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.



MADE IN CHINA

This product is imported in EU by

FRENEXPOR SPA – Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italy

[WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM](http://WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM)

Soundsation® is a registered trademark of FRENEXPOR SPA - Italy



[WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM](http://WWW.SOUNDSATIONMUSIC.COM)